

華夏導報

社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
台北陽明山華岡 電話：二二三三

中華民國五十七年十月十日創刊 第二七八八號
校刊 非賣品

創發人	社名
辦行人	社副
張潘	社主
鄭嘉	編
吳淑	輯
梁玉	印
宋卿	刷
朱刷	行
學動	生
系心	中

各單位寒假期間 廿一日前送人室表

到職未滿半年者不得休假

（本報訊）據人事室表示，七十一學年度寒假期間各學院各系（組）講師、助教暨各行政單位工作人員輪休，自本月廿七日起至本月十九日止。輪休日期由各單位視實際情形排定，並註明職務代理人，由主管核可後，於本月廿一日前送人事室備查（各系、組之講師、助教輪休表，應另送課務組乙份，以利課程安排事宜之聯繫）。

各單位採分批實施，過單位總人數二分之一，以維持正常業務之推展。（每人輪休之總天數，星期六以整天計算，星期日除外不算入，不得超過七天）。

依規定休假的，應於輪休期間內休畢，如確因業務需要，應事先簽具理由於核定後始准補休，但應於六月底以前補休完畢。

輪休期間校內交通車按照往例改為上午八時由台北、

（本報訊）據人事室表示，各社團並於本月十二日前至總務委員會辦理社團經費補助申請。又，持有活動中心之經費補助支票者，應於本月十五日前至實習銀行領款，逾時作廢。

兼任鐘點費
（本報訊）據華岡實習銀行表示，原定於本月十五日發放的元月份兼任教師鐘點費，因配合學期結束，故提前於十日發放，盼各系兼任師長屆時前往提取。

下週一發放
（本報訊）據華岡實習銀行表示，原定於本月十五日發放的元月份兼任教師鐘點費，因配合學期結束，故提前於十日發放，盼各系兼任師長屆時前往提取。

攀登山平山
（本報訊）華岡登山社定於本月九日至金瓜石攀登山平山、無耳茶壺山，憑弔金礦遺跡。

即日起報名
（本報訊）華岡登山社定於本月九日至金瓜石攀登山平山、無耳茶壺山，憑弔金礦遺跡。

期未考試衝堂者
（本報訊）據課務組表示，本學期期未考集中筆試定於本月十七日至廿五日舉行。若有衝堂考試者，於本月十一日前至課務組登記（衝堂試場為大仁二二二、二二三、二二四）。考務組將不設考試憑證，同學務必注意節次、考場，以免就誤考試，無故缺考三科者予以退學。

今日起辦理登記
（本報訊）據課務組表示，本學期期未考集中筆試定於本月十七日至廿五日舉行。若有衝堂考試者，於本月十一日前至課務組登記（衝堂試場為大仁二二二、二二三、二二四）。考務組將不設考試憑證，同學務必注意節次、考場，以免就誤考試，無故缺考三科者予以退學。

華岡合唱團
（本報訊）華岡合唱團為使將在今年五月舉行之公開演唱會有更理想的演出，須吸收更多新團員。特於本月十日下午六時假大仁二〇一舉行甄試，甄試內容為音域、視譜、及自選曲一首。歡迎各系級喜好音樂之同學踴躍報名參加。

成長團體週日組注意事項
（本報訊）由心衛中心為服務隊舉辦之成長團體活動，週日組之本學期最後兩次時間各為本月八日下午二時至八時，及本月十六日上午九時至十二時，地點仍為大義三二六，盼參加伙準時出席。

爾虞我詐
（本報訊）活動中心今（七）日假華風堂放映電影「爾虞我詐」，時地照舊歡迎師生觀賞。國劇二李奇姪於日前遺失學生證、身份證及車票等，盼拾獲者送至該系辦公室。

今日電影
（本報訊）活動中心今（七）日假華風堂放映電影「爾虞我詐」，時地照舊歡迎師生觀賞。國劇二李奇姪於日前遺失學生證、身份證及車票等，盼拾獲者送至該系辦公室。

華岡合唱團
（本報訊）華岡合唱團為使將在今年五月舉行之公開演唱會有更理想的演出，須吸收更多新團員。特於本月十日下午六時假大仁二〇一舉行甄試，甄試內容為音域、視譜、及自選曲一首。歡迎各系級喜好音樂之同學踴躍報名參加。

今日起辦理登記
（本報訊）據課務組表示，本學期期未考集中筆試定於本月十七日至廿五日舉行。若有衝堂考試者，於本月十一日前至課務組登記（衝堂試場為大仁二二二、二二三、二二四）。考務組將不設考試憑證，同學務必注意節次、考場，以免就誤考試，無故缺考三科者予以退學。

華岡合唱團
（本報訊）華岡合唱團為使將在今年五月舉行之公開演唱會有更理想的演出，須吸收更多新團員。特於本月十日下午六時假大仁二〇一舉行甄試，甄試內容為音域、視譜、及自選曲一首。歡迎各系級喜好音樂之同學踴躍報名參加。

成長團體週日組注意事項
（本報訊）由心衛中心為服務隊舉辦之成長團體活動，週日組之本學期最後兩次時間各為本月八日下午二時至八時，及本月十六日上午九時至十二時，地點仍為大義三二六，盼參加伙準時出席。

爾虞我詐
（本報訊）活動中心今（七）日假華風堂放映電影「爾虞我詐」，時地照舊歡迎師生觀賞。國劇二李奇姪於日前遺失學生證、身份證及車票等，盼拾獲者送至該系辦公室。

今日電影
（本報訊）活動中心今（七）日假華風堂放映電影「爾虞我詐」，時地照舊歡迎師生觀賞。國劇二李奇姪於日前遺失學生證、身份證及車票等，盼拾獲者送至該系辦公室。

今日電影
（本報訊）活動中心今（七）日假華風堂放映電影「爾虞我詐」，時地照舊歡迎師生觀賞。國劇二李奇姪於日前遺失學生證、身份證及車票等，盼拾獲者送至該系辦公室。

今日電影
（本報訊）活動中心今（七）日假華風堂放映電影「爾虞我詐」，時地照舊歡迎師生觀賞。國劇二李奇姪於日前遺失學生證、身份證及車票等，盼拾獲者送至該系辦公室。

華岡一週大事
1. 香港中文大學樂秀章博士，十二月廿日來校假敬業堂展示中文電腦並專題演講，鄭副校長主持。
2. 韓國東國大學校長黃壽永伉儷及圖書館館長南都泳教授等五人，十二月廿日來校訪問，莊副校長接待。
3. 韓國大學學生訪華團一行卅人，由團長漢城大學人文學院金時俊教授帶領，十二月廿日來校訪問。
4. 日本神奈縣日華文化交流協會會長宮川政一郎一行八人，十二月廿二日來校參觀訪問，莊副校長接待。
5. 觀光局顧問塔特孟（Walter Tai）二時，假植物實驗室邀請陳德順主講「觀賞樹木」。
6. 土地資源學社明（八）日上午八時至十時，假該系圖書館，邀請沈中仁教授講「都市環境品質之評估」。

華岡一週大事
1. 香港中文大學樂秀章博士，十二月廿日來校假敬業堂展示中文電腦並專題演講，鄭副校長主持。
2. 韓國東國大學校長黃壽永伉儷及圖書館館長南都泳教授等五人，十二月廿日來校訪問，莊副校長接待。
3. 韓國大學學生訪華團一行卅人，由團長漢城大學人文學院金時俊教授帶領，十二月廿日來校訪問。
4. 日本神奈縣日華文化交流協會會長宮川政一郎一行八人，十二月廿二日來校參觀訪問，莊副校長接待。
5. 觀光局顧問塔特孟（Walter Tai）二時，假植物實驗室邀請陳德順主講「觀賞樹木」。
6. 土地資源學社明（八）日上午八時至十時，假該系圖書館，邀請沈中仁教授講「都市環境品質之評估」。

華岡一週大事
1. 香港中文大學樂秀章博士，十二月廿日來校假敬業堂展示中文電腦並專題演講，鄭副校長主持。
2. 韓國東國大學校長黃壽永伉儷及圖書館館長南都泳教授等五人，十二月廿日來校訪問，莊副校長接待。
3. 韓國大學學生訪華團一行卅人，由團長漢城大學人文學院金時俊教授帶領，十二月廿日來校訪問。
4. 日本神奈縣日華文化交流協會會長宮川政一郎一行八人，十二月廿二日來校參觀訪問，莊副校長接待。
5. 觀光局顧問塔特孟（Walter Tai）二時，假植物實驗室邀請陳德順主講「觀賞樹木」。
6. 土地資源學社明（八）日上午八時至十時，假該系圖書館，邀請沈中仁教授講「都市環境品質之評估」。

華岡一週大事
1. 香港中文大學樂秀章博士，十二月廿日來校假敬業堂展示中文電腦並專題演講，鄭副校長主持。
2. 韓國東國大學校長黃壽永伉儷及圖書館館長南都泳教授等五人，十二月廿日來校訪問，莊副校長接待。
3. 韓國大學學生訪華團一行卅人，由團長漢城大學人文學院金時俊教授帶領，十二月廿日來校訪問。
4. 日本神奈縣日華文化交流協會會長宮川政一郎一行八人，十二月廿二日來校參觀訪問，莊副校長接待。
5. 觀光局顧問塔特孟（Walter Tai）二時，假植物實驗室邀請陳德順主講「觀賞樹木」。
6. 土地資源學社明（八）日上午八時至十時，假該系圖書館，邀請沈中仁教授講「都市環境品質之評估」。

華岡一週大事
1. 香港中文大學樂秀章博士，十二月廿日來校假敬業堂展示中文電腦並專題演講，鄭副校長主持。
2. 韓國東國大學校長黃壽永伉儷及圖書館館長南都泳教授等五人，十二月廿日來校訪問，莊副校長接待。
3. 韓國大學學生訪華團一行卅人，由團長漢城大學人文學院金時俊教授帶領，十二月廿日來校訪問。
4. 日本神奈縣日華文化交流協會會長宮川政一郎一行八人，十二月廿二日來校參觀訪問，莊副校長接待。
5. 觀光局顧問塔特孟（Walter Tai）二時，假植物實驗室邀請陳德順主講「觀賞樹木」。
6. 土地資源學社明（八）日上午八時至十時，假該系圖書館，邀請沈中仁教授講「都市環境品質之評估」。

華岡一週大事
1. 香港中文大學樂秀章博士，十二月廿日來校假敬業堂展示中文電腦並專題演講，鄭副校長主持。
2. 韓國東國大學校長黃壽永伉儷及圖書館館長南都泳教授等五人，十二月廿日來校訪問，莊副校長接待。
3. 韓國大學學生訪華團一行卅人，由團長漢城大學人文學院金時俊教授帶領，十二月廿日來校訪問。
4. 日本神奈縣日華文化交流協會會長宮川政一郎一行八人，十二月廿二日來校參觀訪問，莊副校長接待。
5. 觀光局顧問塔特孟（Walter Tai）二時，假植物實驗室邀請陳德順主講「觀賞樹木」。
6. 土地資源學社明（八）日上午八時至十時，假該系圖書館，邀請沈中仁教授講「都市環境品質之評估」。

大眾傳播與文化建設

在文化傳播與出版研討會中專題報告

鄭貞銘

十九世紀末葉開始，人類相繼發明印刷機、放映機、發射機，使人類的傳播符號——語文、文字與圖畫，作大量的擴散，產生了今天報紙、雜誌、廣播、電視等大眾傳播事業；透過大眾傳播事業無遠弗屆的力量，影響及每一角落、每一階層，有人稱之為：「這是一個大眾傳播的時代！」

此一「傳播革命」帶給人類的衝擊，一為工業革命，由於資訊的迅速流通，使人類社會結構產生了快速變化；在傳播媒體發達的社會，人們的交往速度加快，接觸範圍擴大，心胸因而開闊，減少猜忌與誤解並培養了每一個人的羣性與社會觀念。

更重要的，大眾傳播提昇了個人的尊嚴，人類增進彼此間的瞭解與同情，使民主政治成為真正的可能；在民主社會中，由於教育與大眾傳播的影響，民智大開，使每個人的智慧都可得以貢獻國家，使社會更繁榮、經濟更發達，政治更進步！

單就文化而言，大眾傳播加速國際文化交流，使過去「老死不相往來」的社會，藉傳播媒介為橋樑，溝通思想觀念交換生活經驗，成為「天涯若比鄰」的境界，尤其是透過衛星傳播，各種的資訊流通，有「即發即至」的效果，大眾傳播在今日社會中，已成為威力無比的利器、無往不利的法寶。

大眾文化的特質是重感性

不過，就實際而論，由於大眾傳播受到商業化的影響，報紙講發行份數、電視講收視率、電影講賣座、出版商講暢銷，因此一切傳播內容不免成為商業文化下的產物，這是有識之士引以為憂的現象。

以美國而論，講的是自由競爭，任何一個國民只要腦子裏有新創意，便很容易發財致富。美國的政治受到商業文化的影響，競選活動幾乎成為推銷商品，尼克森、甘迺迪、雷根等人所以先後當選美國總統，都與「總統推銷術」大有關係。

美國的政治如此，大眾傳播更難例外，電視、電影固然充滿商業氣息，「暢銷書」更是商業文化下的產物，壽命愈來愈短，而讀者也有「喜新厭舊」的心理，書籍淪為商品，在中國傳統讀書人看來，這簡直是件不可思議的事。

大眾傳播迎合大眾品味，遂形成所謂大眾文化，大眾文化的特性是重感性，祇有感性文化才能獲得大眾共鳴；羣衆心目中的偶像人物，已不再是政治家、思想家、科學家，而是電影明星、歌星與運動明星。

大家爭論「綜藝一百」或「夜來香」，人人爭看「小李飛刀」或「楊門女將」，大眾心目中崇拜的是張小燕、崔苔菁、秦漢、林青霞，已不復是「萬般皆下品，惟有讀書高」了許多有識之士，深以大眾文化不重視高級文化所重視的創造與天才為憂，因此，也有人慨嘆說，自從大眾傳播蓬勃發展形成大眾文化以後，世界上第一流的文學家、思想家、藝術家逐漸減少，這是人類的悲哀，也是無比的損失。

其次，在「資訊自由流通」口號下，傳播優勢國家對於傳播弱勢國家的單向資訊流通，產生了所謂「傳播帝國」問題。所有開發中國家面臨強勢傳播的侵襲，紛紛掀起文化保護運動。

以電視而論，世界各國無不大量輸入美國的電視節目，犧牲社會公益，為商業利益服務，使文化主權瀕於淪亡；而太空衛星更採取一種居高臨下的態度，欺凌弱小的國家，以致

嚴重妨害國家獨立發展。又如全球四大通訊社，控制了共黨世界以外四分之三以上的新聞發佈與流通，提供全球將十億人口有關國際的消息與資訊，當然更壟斷了世人對許多國際的形象與認知。

由於上述，可見大眾傳播的導向正確與否與國家文化建設前途關係重大，而傳播媒介如何善盡職責，一方面不放棄資訊的合理暢通，一方面爭取文化主權的獨立自主，這是當今吾人應該深思的問題。

今天誠然是「天涯若比鄰」的大眾傳播時代，文化無國界，相互間不斷在激盪，我們不能排斥，亦排斥不了，因為過度閉關自守，必然失去許多學習、參考、借鏡外國文化的良機。

但，我們在接受西方的新文化介入，必須顧及舊文化與與之調和，如此才能融化，而作最合理的選擇性接受。

西方的「新聞觀」著重競爭、衝突、新鮮與變態，其流弊就是太重視新聞的市場「價格」而忽略其「價值」，我們自有國情和傳統，我們應在「商業價值」中同時考慮到「文化價值」與「教育價值」。

在西潮衝擊下文化需要保護

在西潮衝擊下，文化需要保護嗎？答案是肯定的，因為中國傳統的精緻文化思想與人文思想，必可有助於西方科技及管理的發展。不過，傳播媒介未必絕對導致文化襲擊，因為祇要有明確的傳播政策，必可導引本國大眾傳播的正確發展方向；祇要我們不要接受「肆無忌憚」的自由流通，尋求真正的傳播自由，必可發揮傳播媒介的無比威力，導正國家的文化建設方向，此所以宜及早確立三民主義傳播思想與傳播政策的原因。

行政院文建會之成立，自以推動國家的高級文化與精緻文化為主，雖然文建會主委陳奇祿說，希望全民參與文化建設；但大體來說，一般無須經過特別專賦與訓練即可體會的的文化，沒有階級性，淺顯易學，而文化基素中，那些內容相當嚴肅、表達的感受力十分一貫，且具有高度藝術價值的音樂、繪畫、雕塑、攝影、詩詞、散文、小說、戲劇以及哲學、思想等學問之研究，必須有關機關全面提倡，更須要大眾傳播事業大力發揚，始克臻功。

文化建設的目標，在透過當前各縣市文化中心之興建，促進文化發展，開展國民的精神領域，提昇其生活和教育的品質，使精緻文化逐漸成為國民精神生活的重要食糧。大眾傳播亦應以此為責無旁貸的使命密切配合，因為過去的文化傳播，靠教育、通商、傳教與婚姻，而今日就要靠聲光電化的大眾傳播，如果言文化建設而忽視傳播媒介的擴散力及影響力，則文化建設無異空中樓閣。

喚起全民參與文化建設的意識

綜上所言，筆者認為，我國大眾傳播對文化建設工作推動上，應注意若干基本觀念性的因素：

一、對文化模型的整合：在西潮衝擊下，我們的傳播媒介在西方文化泛濫擴張的潮流下，應該注意到對傳統文化和本土文化的保護。傳統人文思想和道德哲學，本身就是西方科技文明中最欠缺的一環，在文化保護和傳統文化發揚方面，新加坡的極力推崇孔孟禮教是我們原來就應有的政策。

二、排除雜項價值指涉：今日社會雖趨多元性，但對價值觀仍要有選擇性吸收、執持。歐美社會「性和暴力」成為暢銷法寶，商業價值成為媒介的唯一功能，功利主義、現實主義、實用主義在這種價值觀鼓舞下，已成為風尚，對民情、風俗殊異的我國，不僅不應該「東施效顰」，更應該引為戒鑑。

三、推動全民參與文化建設：大眾傳播應喚起全民參與文化建設的意識，在過程中，傳播媒介亦積極呼籲：(1)設施的改善：例如今日文化中心之設立，文學、藝術成品水準的提高；(2)環境的建立：規劃出與文化建設有關的長程計劃；(3)活動的參與：鼓勵民衆對文化的

智慧社專題講座 佛陀的啓示

主講：田博元 紀錄：汪麗玲

非常榮幸今天能來參加智慧社廿週年的社慶演講，相信智慧社早已培養不少有智慧的青年，佛教所稱的智慧和一般所說的聰明並不一樣。佛教所謂智慧是不要能了生死，求解脫。佛陀在菩提樹下悟道時說了句很有智慧的話，在人文上也開了一個重要的里程碑：「奇哉，奇哉，一切眾生皆具有佛性，只因妄想而被蒙蔽了。」今天我來說些佛陀的生活歷程有深具啟發性的啟示。一切眾生皆具有如來的智慧，人人都有佛性，人可以依自己本具的智慧而成就最完美的人格。佛教強調智慧和菩薩精神，悲和智是佛教精神的兩大支柱，佛儒兩家都常常強調這兩種德性。如中庸所說的仁和智，以成己和成物。每個人都是不完美，有缺憾的。或是打開歷史一看，先聖先賢透過他們的智慧與仁慈，創造了完美的世界，若無智慧，光有仁慈是無法完成莊嚴佛土的事。因此悲智是同樣重要的。

佛陀會說：「天下天下，唯我獨尊。」這並不是狂妄，而是強調人性是尊嚴的。而開展人格生命的尊嚴，是要用悲智的。中庸有言：性之德也，含內外之道。就儒家來說，是要修己安人。以佛教來說，不僅要求自己明脫，亦要渡救眾生。「大學」所謂的明明德，也就是佛教所稱的佛性。要人找回自己本具的智慧、自己的本來面目。佛教亦主張發悲願。一顆種子深埋在土裡，等到它發芽、茁壯、開花、結果，種子本來的形相已被破壞，這可以說明，犧牲實在就是成就。發願成就眾生，才是個人生命的大成就，使小我的生命有所超越。雖然每個人都具有如來智慧，人為什麼還會煩惱？這是在因有執著，如何撥雲見日？心經：「觀自在菩薩，行深般若密多時，照見五蘊皆空，度一切苦厄。」如沒有般若、妙智慧，則仍在生死中流轉，無法獲得解脫。我們說到這裏，便可以了解佛、菩薩偉大的智慧學佛，可以說是邁開人生的第一步。所謂

佛，意即覺者。凡夫，是迷惑之人，佛，凡夫，差別就只在這裏。本來具足佛心，只是覺迷不同而已。佛，是徹悟宇宙人生真理的人，並不是開創者。華法經：佛陀以一大事因緣，出現於世，佛陀領悟了真理，指出一條人類、眾生所行的大道。因此說佛陀並不是一個時代的人，而是存在於整個歷史、文化中的。

佛陀出家前，已經具備一切世間的學問，因為佛陀生於帝王之家，因此所受的教育十分完美，文武雙全。經傳有載，佛陀出城而見人生種種痛苦，他本來已經具足一切學問，對這些人生疾苦必然有很深的感受。發菩提心，須以知識作為引導，而能了解人生的方向。知識累積了許多前人寶貴的經驗。孔子也主張博學、約禮。老子曰：「為學日益，為道日損，損之又損。」世間學問對我們追求智慧，還是很重要的。由於每個人對生命感受不同，所表現出來的生命情調也自然不同。如楊朱：拔一毛以利天下不為也。並不表示楊朱就是不好的，他雖不為利於天下，但也不為善於天下，只不過不夠積極罷了。墨子的摩頂放踵，伯夷叔齊餓死於首陽山，顏回早夭，可能現代人以為為然，這是受了社會價值觀的影響，使我們對生命價值觀看法也不同。孔子謂自己好學，這是了解孔子的重要途徑。佛陀走的也是這條路，博學，使孔子知道如何去「有教無類」，「因材施教」。

孔子的仁、智、好學，成就了孔子的德行，以鏡子為比喻，心要時時勤拂拭，而知識不斷的增長，人才會知道自己究竟要拂去什麼。直到為學損之又損，到無為的地步，智慧乃現。所以初學菩薩者，以求學問為開始。可是有一點要注意的，知識有時會成了知識障，因此不同學科系的人，儘可能站在自己的立場，以自己的角度來衡量別人的所作所為，如何超越知識，成為知識的主人，而非奴隸。孔子說：「吾無知也」，並非說孔子是無知，或只是他個人謙詞，從佛學眼光來看，「無」為動詞，「無知」，即是無掉知，意思就是活用知識，不去執有知識，從知識進去，從知識出來。

文天祥：「風簷展書讀，古道照顏色」、「哲人日已遠，典型在夙昔」生死之際，聖凡之間，只在一念。洪承疇何嘗不想成為文天祥？可是究竟只能是洪承疇，佛是這樣一個深深領悟到宇宙人生道理的人，他把所領會的道理說出來，使人倍感親切，菩薩具足

關心和文藝活動的熱衷。

大眾傳播使人類追尋藝術瑰寶

文化建設本身在行動概念上包括兩個層次，一是抽象的，存在於人文精神的內涵；一是現象的，表達於文化、藝術的實體。首先我們就人文層次上，以社會價值觀的演變過程作一個檢討。民國五十年代以後，台灣的社會由於聲、光、電等科技普遍運用的傳播媒介，大眾傳播形成一種新面貌，就是社會風貌也改變了。社會上輸入西方科技的產物廣播、電視裝備，併將歐美文化以廉價文化裝箱輸入，於是使用方式和內容皆以歐美為範本，造成文化侵略，廉價文化比比皆是。最普遍產生的現象，是西方基本宇宙觀、世界觀和道德觀，已然成為我們對價值衡量「準繩」。近來有識之士有感於此，已開始對中國文化中文精神的真實表徵和道德哲學作重新探源闡揚的工作。

其次在物質層次上，透過大眾傳播的擴散，今天社會上對物慾主義過度熱衷是弊病之一，但這是社會結構改變的現象，大眾傳播固然應當承擔部份責任，但大眾傳播對現代藝術的接受和水平提升以及文化的探源，成果也很斐然。早期「鄉土文學」雖然成為爭論的焦點，大眾傳播的擴散，至少勾引起社會對文學氣質返璞歸真的追尋。老歌手陳達以民間藝人偏處鄉間，透過傳播媒介，陳達在他生命旅程終站之前，渡過了常人不易有的絢爛時光，也喚起社會對藝術瑰寶的珍視。洪通以一個不識字的莊稼人，幾乎成為國寶，後來雖未成其實，鄉土藝術已經成為藝壇聖品；再看校園民歌的此起彼落；國父行館免於與林安泰古厝同一命運；林懷民的「雲門舞集」可以在國父紀念館和美濃鄉下同時演出；白先勇的「台北人」改編成「遊園驚夢」在台北造成轟動，皆賴傳播所賜。

大眾傳播在現今社會，在文化內涵和社會大眾之間，扮演著歸納、整合和投射、擴散的作用。就歸納、整合方面而言，不論在人文現象或文化實物的表現，傳播媒介是一個公開的資訊管道，它歸納專家的觀念和技術，整合專業知識，透過媒介傳送，吐納文化建設所涉及的觀念和脈動。就投射、擴散作用而言，由於傳播媒介是工業化的產品，它本身必須適應工商社會的本質，不能脫離於商業性。而媒介的主控者是人，投多數人的所好是難免的趨勢，在努力創造精緻文化與擴散大眾文化之同時，傳播媒介一直是在調整其運作的方向。

行政院院院長在六十八年國建會閉幕式上說：「我們將建立公平與和諧的社會，創造高超與精緻的文化，以提高人民生活的素質，達到物質與精神並重的均衡境界。」循此以觀，我們對國內近幾年來大眾傳播推動文化建設作一個檢討，有成功之處，亦有失敗之處，如果確定的來說，在人文層次上力有未逮，在物質層次上，大眾傳播媒介今日已發揮了不少「推波助瀾」的功能。大眾傳播界朋友，為能把握今後正確方向，自當對文化建設有更多的貢獻。

世間學問，一方面是成就自己，一方面是為立了他，方便引渡眾生。

再說佛陀出家後，遍訪各地有名的宗師，曾修無想定三年，又曾修非想非非想定，但發現終非究竟。佛陀離開宮廷後，曾向學於外道多處，均有助於佛陀後來的證悟。一般人或許會惑於外道，而佛陀畢竟是有智慧之人，能辨清方向，佛陀現身說法，成就人格，走的是中正大道，這點說明訪名師的重要。

後來佛陀又經六年苦行，發現苦行亦非非人究竟，但苦修，至少讓世人知道佛與平常人一樣，並未超越平常生活之外，苦行不是道，但有助於道。孟子曰：「天將降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨。」大概也就是這個道理。大死一番方能大生，行到水窮處，坐看雲起時，佛教重視「轉化」，也就是儒家所說「變化氣質」，佛陀於菩提樹下悟道，修道於山林，也說明了大自然有助於修行。能奪天地之造化，而不受大自然影響。這些，或許可說是佛於苦行中所得的好處吧。

最後，我的結論是，佛陀徹悟宇宙人生之真理，與平常人一樣。平常心是很難的，金剛經一開始，就是對佛陀日常生活作很詳細的描寫。所謂百尺竿頭，更進一步，而更進一步以後呢？仍是要回到平常處。

寒假生活計畫

· 心理衛生 ·

歲末年初交替之際，是一學期將結束之時，同學正如如火如荼的作期末考的準備，在此之後，又是一個寒假的開始。當然，同學已有過無數的寒假，然而，隨著年歲的成長，你的寒假生活應過得更充實，更有意義才對。過去的寒假也許你虛度了，未來的寒假，正需要你好好把握，雖然只有那短短一個月的時間。

首先我們要為考預官的同學加油打氣，當你們考完期末考後，又要迎接另一場硬戰，相當辛苦，然而為了自己將來的軍階及兵種，還有自己、學校的榮譽，你必須全力以赴，再接再勵。

想繼續深造的同學，特別是往國外的，不要忘了在寒假趕快加強語文學習，除了要通過語文考試及獲得高分外，還希望能充實會話能力，以減少出國的語言障礙。想在國內深造的，也要針對各校所考的內容，各研究所重視的科目，努力準備，期能金榜題名。

利用寒假準備高普考試

要想畢業後能有公職等著你的同學，不妨利用寒假準備高、普、特考，雖然高普考試在八月才舉行，但多一分準備會有多一分收穫，只怕準備不夠，書是讀不完的，一山還有一山高，通過高普考試，是你為國公幹最直接的保證，也可使你不必為將來的職業而煩惱。

功課好的同學，希望能多看點課外書籍，所謂開卷有益，增進你的學識，特別是看些做人處世、自我修養、益智性、知識性的書。也可以看看與本系所學的相關書籍，以統整你的專長。功課不好的同學，最好利用寒假把上學期讀不好的科目再充實、複習。唯有如此，才能跟得上進度。

青年音樂活動也在寒假開鑼，它是戰鬥性的、知識性的、運動性的、娛樂性的，對你的成長有莫大的幫助。同學可以在活動中，學到許多書本上所沒有的

實際經驗，增加人生的一大體驗，希望同學在活動中，要以實際的行動來求知，要以敏銳的觀察力來增進你的智慧。

不要忽略服務後的回饋

各服務隊在寒假也有活動，「已欲與人，已欲多」，當你在「給」的時候，不要忽略所得到的回饋，有的回饋你可以清楚的察覺到，有的回饋必須要有敏銳的洞察力才能知道，工作中不管是正確的或失敗的經驗，都可以增進你的歷練。

有情人將作短暫的離別，可以利用這段時間反省一下你們的感情種種，能互相激勵嗎？能互相忍讓嗎？能相知嗎？有壓迫感嗎？在痛苦中煎熬嗎？相互牽制嗎？果真如此，你在未來要如何改善，使你們的情，使你們的愛，有如細水長流，更趨於完美，負向的感情，能改善嗎？還是長痛不如短痛……

把握假期享受天倫之樂

家庭經濟情況較差的同學，可以利用寒假打點工，一方面為下學期籌點註冊費，另一方面體會人生的另一個經驗，打工久了，你才會體認「學生是最幸福的職業」，春節前後，相信各項營業都是欣欣向榮的，你可以利用這段期間，投入工商界，賺點錢，減輕家裏的負擔。

家裏也需要你，每一個父母都希望兒女在他們身邊，寒假正是時候，希望同學能把握住天倫之樂。當然，你也需盡點責任，幫忙做點家事，尤其農曆過年，除舊佈新，該洗的洗，該修的修，家裏會更忙，你正是家中的好幫手。

寒假是另一種學習方式

總而言之，寒假不代表休息，是另一種學習方式的開始，望你今年不同於往年，收穫特別多，這當然要靠你有計畫並實際的去做才能得到的。



你與心理

創辦人惠鑒：

晚生於六日下午由瑞典斯德哥爾摩市至丹麥首府哥本哈根，由哥本哈根取道波羅地海南入西德漢堡，再由漢堡南下科隆，於當地停留三天，參觀科隆大教堂，東亞博物館，羅丹現代博物館。再由科隆往波昂，在波昂停留二天，參觀波昂大學時遇見本校美術系第六屆畢業同學謝麗筠，正在該校攻讀西洋美術史學位，並於一中國餐館共進午餐。席間晚生將本校近年來進步情形一一告知，謝同學亦請代問候。

創辦人，田主任及諸授業恩師安好。晚生於十一日遊萊茵河後於下午乘車南下慕尼黑，約六小時車程。抵慕尼黑時，正逢寒流來襲，大雪紛飛路幾不辨。自入歐以來，日寒一日，初來時雪中漫步倒也十分新奇，如今卻已開始懷念寶島風光了。晚生日前拜會慕黑黑大學，此地中國留學生甚多，於學校漢學系會見系主任鮑吾剛教授（WO-）

西德通訊

劉良佑

晚生計劃於十七日返回瑞士日內瓦大學教席，明春取道西班牙、埃及返國。謹此敬頌

金安並新春如意、康泰

十二月十二日于西德
巴發利亞 Rattach-Egern 旅次

汽車常識

電瓶

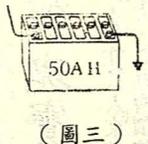
一般汽車上皆有一個電瓶，但由於大型柴油車在引擎起動時所需起動馬達的電力較大，而有採用二個電瓶者。

電瓶裝位：
一般汽車（尤其轎車者）多將電瓶裝於汽車前蓋內的引擎或水箱附近（如圖一所示），則由於前蓋的開啟，把手裝在駕駛室內，可減免電瓶失竊。（按目前一個電瓶的市價約在二千元左右），但一般卡車卻無足夠的車體來隱藏較輕的電瓶，而只好裝於車架外側。此外，由於引擎起動馬達所需電流高達 200 安培以上，電瓶至起動馬達間的起動馬達電源直徑要粗達一公分以上始免燒壞（如圖二所示）。

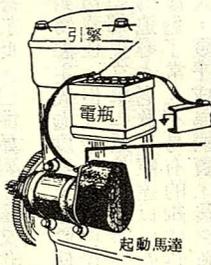
電瓶又稱馬達，如此巨額電流及粗大電源線對安全顧慮及佈線方法來說，皆不能使電源線迂迴繞轉，故電瓶應位於引擎上，裝有起動馬達之側。（按：引擎有兩側，其中一側裝有起動馬達，如圖二所示）以求縮短電瓶至起動馬達間電源線。

接線：
電瓶上有兩個結綫的接頭，在接頭處有「+」符號者謂正極，及另一接頭處有「-」符號者為負極（如圖三所示），由此兩極各接出一根直徑約一公分之電源線。接往起動馬達上者為電源接頭，俗稱火綫；而接往電瓶附近車架上者稱為搭鐵綫（如圖二、圖四所示）。究竟火綫與搭鐵綫那根要接正極，此要按原廠規定，故當擁有汽車之初，需察看此汽車是正極或是負極搭鐵。有關圖三至圖四中之搭鐵綫為何也，有使用「扁形」且「無包以絕緣」而非圓形之搭鐵綫。搭鐵綫端之「-」符號代表是什麼呢？50 AH 的意義又是如何，及搭鐵綫為何接於車架的原因，下回待續。

機械學社提供



(圖三)



(圖二)



(圖一)



(圖四)